

БЕЖАНСКИ АСОЦИАЦИИ И УРОЦИ ПО ЧОВЕЧНОСТ**КАТЯ ИССА**

УНИВЕРСИТЕТ ПО АРХИТЕКТУРА, СТРОИТЕЛСТВО И ГЕОДЕЗИЯ

katyaissa@abv.bg

Текстът представя получените словесни асоциации в свободен асоциативен експеримент, проведен на територията на София с 20 души арабски бежанци, по модела на подобен експеримент, извършен от авторката 15 години по-рано. В предишното мащабно изследване въз основа на сравнителен контрастивен анализ между асоциациите на българи и араби е изготвен Българско-арабски асоциативен речник и асоциативни българско-арабски езикови модели. Тук е приложен миниречник, само на арабски асоциации, получени в българска езикова среда от бежанци, намерили в страната си свой нов дом. Асоциативните полета в този речник показват както националната специфика на изследваните лица, така и ориентация към вечните ценности на човечеството. Получените реакции, в противовес на наложените в обществото си негативни стереотипи за бежанците, са истински урок по човечност.

Ключови думи: свободен асоциативен експеримент; думи стимули; словесни асоциации; асоциативни полета; национална специфика; стереотипи

✉ Доц. д-р Катя Исса

Департамент „Приложна лингвистика“

Университет по архитектура, строителство и геодезия
бул. „Христо Смирненски“ № 1, 1046 София, България